



## PLAN DIRECTEUR CANAL

*Elaboration d'un plan directeur pour la zone du canal en  
Région  
Bruxelles-Capitale*

## MASTERPLAN KANAAL

*Opstelling van een masterplan voor het kanaalgebied in het  
Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*





## **Elaboration d'un plan directeur pour la zone du canal en Région Bruxelles-Capitale**

Une initiative de la RBC

Pilotée par le Cabinet du Ministre-Président

En collaboration avec la Direction Etudes et Planification

de l'administration régionale (DEP) et l'Agence de Développement Territorial (ADT)

Assisté par Architecture Workroom (AWB)

## ***Opstelling van een masterplan voor het kanaalgebied in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.***

Op initiatief van het BHG

Beheerd door het kabinet van de Minister president

In samenwerking met de Directie Studies en Planning van de Gewestelijke Administratie  
(DSP) en het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO)

Bijgestaan door Architecture Workroom (AWB)

## Un Plan Directeur, Pourquoi?

Définir une vision urbanistique structurante pour améliorer la cohésion territoriale et sociale de la zone,

Développer une ambition urbaine à long terme et une prise de position partagée entre tous les acteurs concernés ,

Fédérer les actions publiques et privées à court, moyen et long terme.

## Waarom een masterplan?

Een structurerende stedenbouwkundige visie om de territoriale en sociale cohesie van het gebied te verbeteren,

Een stedelijke ambitie op lange termijn, een gemeenschappelijk standpunt voor alle betrokken actoren te ontwikkelen,

Alle publieke en private acties op korte, middellange en lange termijn te verenigen.

# Objectif : un nouvel outil opérationnel et flexible pour guider la transformation

Encadrer les initiatives existantes et futures

Assurer la cohérence entre les interventions par

- une vision territoriale à long terme
- construction de partenariats solides entre les différents acteurs

Un plan évoluant au fur et à mesure des transformations du territoire et des besoins des habitants

## Doel: een nieuw operationeel en flexibel instrument dat de transformatie omkaderen

De bestaande en toekomstige initiatieven omkaderen

De coherentie ervan verzekeren via

- een territoriale visie op lange termijn
- sterke partnerships tussen de verschillende actoren

Een plan dat mee evolueert met de transformatie van het gebied en de noden van de bewoners

## Comment ? Consultation équipes multidisciplinaires

Plusieurs équipes multidisciplinaires pour

- nourrir l'imaginaire sur le développement de cette zone centrale de Bruxelles
- proposer des solutions et des interventions concrètes.

Le Plan Directeur se déclinera autour de **4 volets** :

**Diagnostic, Actions, Vision et Méthodologie** qui seront développés par l'équipe lauréate.

## Hoe? Overleg met multidisciplinaire teams

Meerdere multidisciplinaire teams om

- denkpistes over de ontwikkeling van dit centrale gebied in Brussel te verzamelen
- concrete oplossingen en acties voor te stellen.

Het masterplan zal rond **4 pijlers** opgebouwd worden:

**Diagnose, Acties, Visie en Methodologie** die door het winnende team worden uitgewerkt.

## **Les 3 équipes sélectionnées - De drie geselecteerde teams**

- **Groupement Alexandre Chemetoff & Associés**

L'équipe est composée de - Bestaande uit: Alexandre Chemetoff & Associés (mandataire - gemachtigde), Idea Consult en Ecorem.

- **XDGA**

L'équipe est composée de - Bestaande uit: XDGA - Xaveer De Geyter Architecten (mandataire - gemachtigde), Michel Desvignes architecte paysagiste - landschapsarchitect, Tritel en Prof. Dr. Eric Corijn.

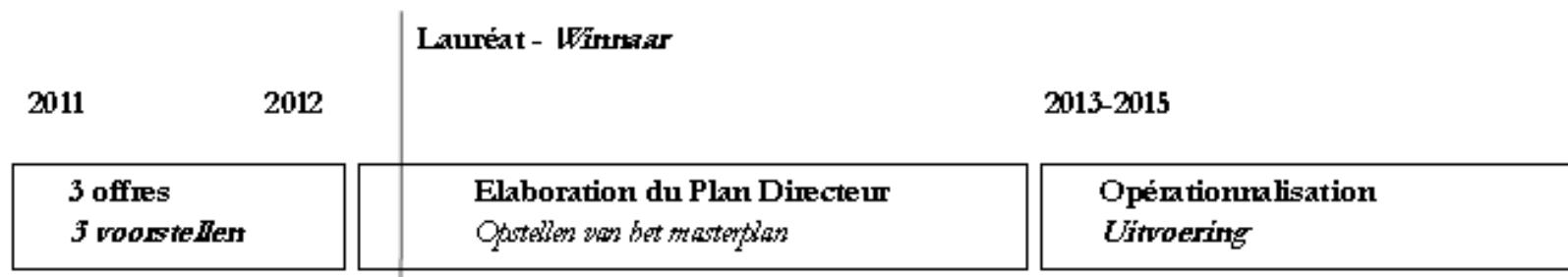
- **Kanal Kanalysator**

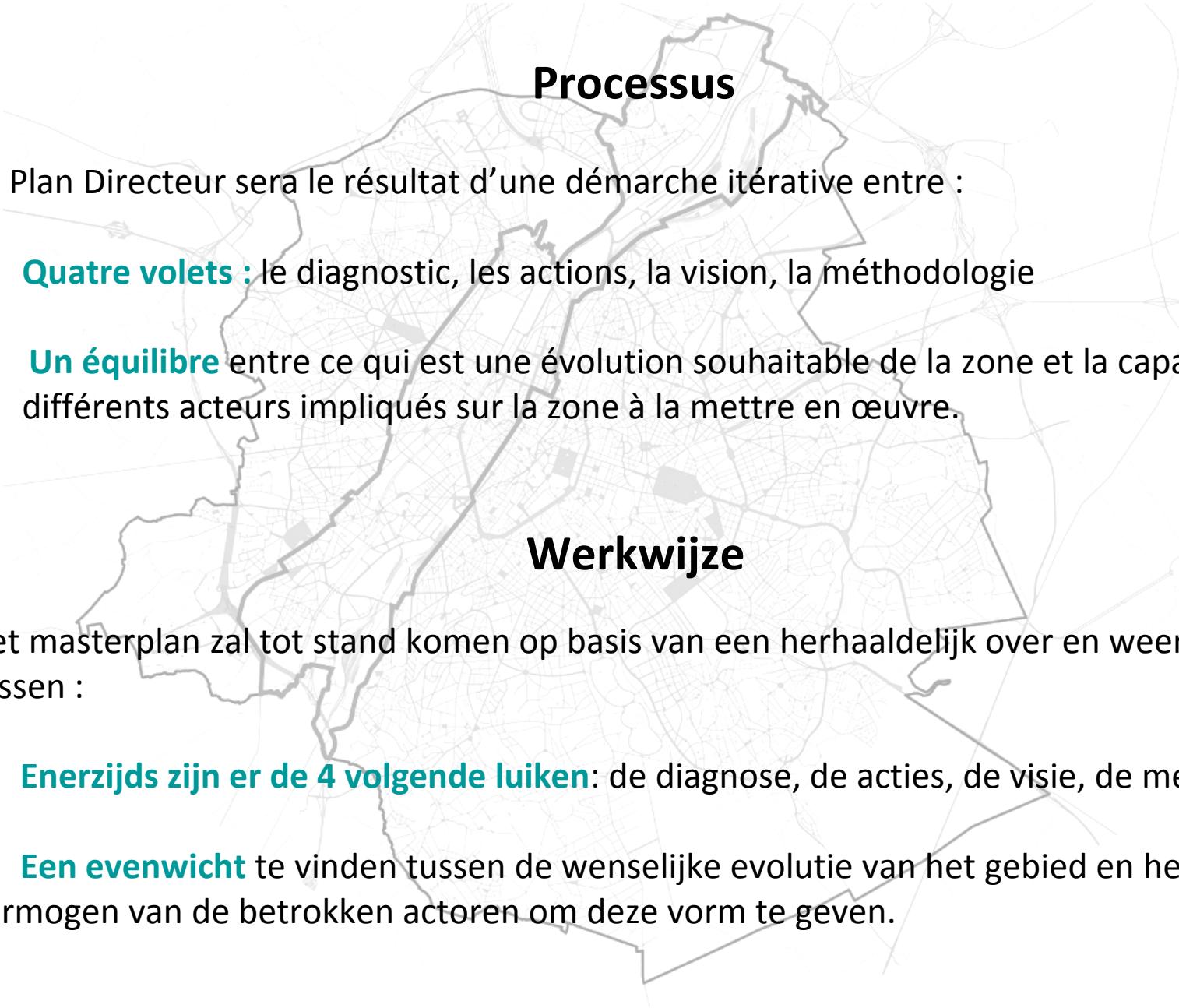
L'équipe est composée de - Bestaande uit: DeZwartheHond (mandataire - gemachtigde), Studio UC, Lola, Movares, Michiel Dehaene en Sofie Vermeulen.

# Elaboration du Plan Directeur - Procédure légale Opstellen van het masterplan – Wettelijke Procedure

Procédure négociée avec publicité belge et européenne (2 étapes)/  
Onderhandelingsprocedure met Belgische en Europese bekendmaking (2 fases)

- 19 septembre 2011 : 17 candidatures / 17 kandidaturen
- 3 novembre 2011 : sélection de 3 équipes / selectie van 3 teams
- 29 Février 2012: remise des offres / inleveren van de voorstellen
- ***13 septembre 2012: sélection équipe lauréate / selectie van het winnende team***
- ***Novembre 2012 – août 2013: Tranche ferme - Elaboration du Plan Directeur (9 mois) Vast deel- Opstellen van het masterplan***
- 2013-2015: Tranches conditionnelles - Accompagnement du développement de la zone (3 ans) optionele delen - ondersteuning van de uitvoering van het masterplan





## Processus

Le Plan Directeur sera le résultat d'une démarche itérative entre :

1. **Quatre volets** : le diagnostic, les actions, la vision, la méthodologie
2. **Un équilibre** entre ce qui est une évolution souhaitable de la zone et la capacité des différents acteurs impliqués sur la zone à la mettre en œuvre.

## Werkwijze

Het masterplan zal tot stand komen op basis van een herhaaldelijk over en weerdenken tussen :

1. **Enerzijds zijn er de 4 volgende luiken**: de diagnose, de acties, de visie, de methode
2. **Een evenwicht** te vinden tussen de wenselijke evolutie van het gebied en het vermogen van de betrokken actoren om deze vorm te geven.